

# ThianLō LekThêng Tē Jī Kòan

## 天路歷程 第二卷 Tē 1 Chiu<sup>n</sup>

### Sùtō lāulāng tâmlūn kiâ<sup>n</sup> Thi<sup>n</sup>lō<sup>ˊ</sup>

Góa chêng tit tiòh chit ê bāng, bāngkì<sup>n</sup> Kitoktō<sup>ˊ</sup> līkhui Chiongbông siâ<sup>n</sup>, kengkè chōechōe gūihiam ê lōchām, āulāi kàu Thi<sup>n</sup>siâ<sup>n</sup>. Hit sī chiong chit ê tāichì lāi kì tī chheh nih thang hō<sup>ˊ</sup> lāng khòa<sup>n</sup>, sī háp góa ê simì, iā òe hō<sup>ˊ</sup> lāng tit tiòh līek. Tng Kitoktō<sup>ˊ</sup> khísìn kiâ<sup>n</sup> lō<sup>ˊ</sup>, hit sī i ê ke kòan lóng m̄ khéng kap i khì; chóngsī i m̄ ká<sup>n</sup> iānchhiân, inūi kia<sup>n</sup>liáu tiàm Chiongbông siâ<sup>n</sup> òe biàtbô, sói līkhui in, kakī kínkín khì. Chit ê tāichì íkeng kóngliáu.

Hit sī liáuāu, i ê bókiá<sup>n</sup> simmih khoán, góa tī chia bô thang thàmthia<sup>n</sup>, koh chiah kú ū chōechōe sū chótòng, bô êng thang khì in hia; ta<sup>n</sup> ū kihōe thang kàu in ê sóchāi. Lī in tau sa<sup>n</sup> sī lí lō<sup>ˊ</sup> ū chhiūnâ, góa tī hia teh khùn, koh bāngkì<sup>n</sup>.

Bīnbāng tiong khòa<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> chit ê lāulāng, miâ kiò Totì, tùi góa sinpi<sup>n</sup> kè, góa khòa<sup>n</sup> i kap góa kiâ<sup>n</sup> siānglō<sup>ˊ</sup>, góa chiū khilāi kap i sa<sup>n</sup>kap kiâ<sup>n</sup>. Kiâ<sup>n</sup> lō<sup>ˊ</sup> ê sī, n̄nglāng sa<sup>n</sup>kap tâmlūn, tútú kóng khi Kitoktō<sup>ˊ</sup> só kengkè ê sū. Góa m̄ng lāulāng kóng, Lāutōa ah ! hí ēbīn tòchhiúpêng e siâ<sup>n</sup> kiò simmih miâ ?

Totì kóng, Hit ê chiūsī Chiongbông siâ<sup>n</sup>; siâ<sup>n</sup> lāigōa, lānggiáh putchí chōe, m̄ kú pháí<sup>n</sup> hongsiók, koh p̄ntōa<sup>n</sup>.

Góa chiū kóng, Góa iáh phahsng sī hit ê siâ<sup>n</sup>, chêng chit pái, góa bat tùi hia kè, chai lí só kóng ê, heh sī ū iá<sup>n</sup>.

Totì kóng, Chin khólín ! góa ài beh kóng i ê hó, nāsī tiòh chiàu sit kóng.

Góa kóng, Lāutōa ah ! góa khòa<sup>n</sup> lí chin hó só kiâ<sup>n</sup>, tekkhak ài thia<sup>n</sup> hó ê tāichì, iā ài kóng i. Chá chêng siók c